

Touchstone Sacred Dance Library

Razvivaj Dobro

Associations---Bulgaria Wedding Women
Tapes Found On---Camp 91 Camp 97C

Origin---Bulgaria

Choreographer---traditional

Notes

a wedding blessing dance,

The title means imay life unfold well

and is a dance song associated with Lent en customs of the Rhodope Mt
region, where intentions of marriage are often announced on
Lazarovden

(St. Lazarus Day) which is also Palm Sunday.

Razvivaj Dobro is sung and danced only by women.

Tradition has it that the horo is headed by a mother
who is still nursing a baby and has no dead children.

The style is graceful, feminine and subdued.,

The meter in this version is 7/8

Words in English

*May Life unfold well and blossom
Lil'e leaves on the walnut tree
Under the walnut tree were sitting
skilled tailors and goldsmiths
The tailors were sewing a saddle
The goldsmiths were laying a bridle
Making everything ready for the bride
And the matchmakers to come*

Words in Native Tongue

*Razvivaj, dobro, povivaj
Oreh si listi razviva
Pod oreh'ie listi sedjara
Terzii, dobro, zlatari
Terzii sedla sieha
Zlatari jusdi leeha
Za nevjasta sa gotveha
Dori Dovede svatove*

CLICK HERE

to email us if you wish to be on our email list
to hear about dance events and camps